

ZMLUVA

o zabezpečení auditorských a overovacích prác na roky 2021, 2022, 2023, 2024

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení a ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

Dodávateľ:

Obchodné meno: **TAX – AUDIT Slovensko, spol. s r. o.**
Sídlo: Kapitúlská 14, 917 01 Trnava
IČO: 36 219 835
DIČ: 2020162463
IČ DPH: SK2020162463
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka číslo: 10186/T
licencia na poskytovanie auditorských služieb č. 131
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu: 7649148212/0200
IBAN: SK56 0200 0000 0076 4914 8212
BIC: SUBASKBX
Konajúci prostredníctvom: Ing. Ružena Straková, MBA, konateľ, zodpovedný audítor č. licencie 797

dalej ako „Dodávateľ“

a

Odberateľ:

Obchodné meno: **Národný jadrový fond**
Sídlo: Mierová 19, 821 05 Bratislava
IČO: 30865433
DIČ: 2022216988
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: IBAN: SK38 8180 0000 0070 0025 9313
BIC: SPSRSKBA
Konajúci prostredníctvom: Ing. Ladislav Éhn, predseda Rady správcov NJF
prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc., podpredseda Rady správcov NJF
Ing. Juraj Homola, podpredseda Rady správcov NJF
Ing. Peter Neštický, riaditeľ
Splnomocnenec pre veci technické:

dalej ako „Odberateľ“

Dodávateľ a odberateľ môžu byť ďalej v texte tejto zmluvy uvádzaní spoločne ako „zmluvné strany“.

II. Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy:
 - a) Štatutárny audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2021, k 31.12.2022, k 31.12.2023, k 31.12.2024 podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o účtovníctve**“) a vykonaný v súlade so zákonom č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o štatutárnom audite**“) a ostatnými právnymi normami týkajúcich sa výkonu štatutárneho auditu platnými v Slovenskej republike,
 - b) Štatutárny audit súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou za rok 2021, 2022, 2023, 2024 zostavenej podľa § 20 zákona o účtovníctve.
 - c) Konzultácie a odborné poradenstvo v rozsahu podľa požiadaviek odberateľa.
2. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať pre odberateľa služby s odbornou starostlivosťou a nestrannou a z štatutárneho auditu vypracovať správu audítora podľa medzinárodných audítorských štandardov, v ktorej vyjadrí názor na účtovnú závierku nasledovne:
 - A) správa audítora zo štatutárneho auditu účtovnej závierky,
 - B) dodatok k správe audítora zo štatutárneho auditu súladu výročnej správy.
3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že dodávateľ vyhotoví aj „Správu pre vedenie účtovnej jednotky“, ktorá bude obsahovať poznatky o nedostatkoch zistených v priebehu štatutárneho auditu a audítorské odporúčania smerujúce ku zlepšeniu vnútorného účtovného a kontrolného systému.

III. Vykonanie predmetu zmluvy

1. Dodávateľ je povinný postupovať pri plnení dohodnutých služieb podľa zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Dodávateľ je oprávnený na splnenie svojho záväzku podľa tejto zmluvy prizvať svojich spolupracovníkov.
2. Štatutárny audit sa uskutoční u odberateľa v mieste jeho pôsobenia vo vopred dohodnutom termíne. Predbežne dohodnutý termín sa môže zmeniť podľa okolností na základe dohody zmluvných strán.
3. Odberateľ zabezpečí pre dodávateľa súčinnosť kontaktných osôb a zástupcov Odberateľa v rozsahu potrebnom na riadne vykonanie zákazky.
4. Zákazka bude zo strany dodávateľa vykonaná spôsobom, ktorý dodávateľ považuje za nutný pre splnenie svojej povinnosti a bude zahŕňať také testy hospodárskych operácií, existencie vlastníctva, ocenenia aktív a záväzkov, aby dodávateľ porozumel účtovnému systému a posúdil, či bolo účtovníctvo vedené v súlade s predpismi.
5. Dodávateľ posúdi nasledovné aspekty a tie z nich, ku ktorým bude mať výhrady, uvedie v správe audítora k účtovnej závierke účtovnej jednotky za rok 2021, 2022, 2023, 2024:
 - či odberateľ viedol účtovníctvo v súlade s platnými predpismi,
 - či je účtovná závierka v súlade s údajmi účtovníctva,
 - či bolo účtovná závierka spracovaná v súlade so zákonom o účtovníctve a súvisiacimi predpismi,
 - či dodávateľ dostal všetky informácie a vysvetlenia, ktoré považuje za nevyhnutné pre účely štatutárneho auditu.
6. Dodávateľ je oprávnený byť prítomný pri inventarizácii majetku a záväzkov účtovnej jednotky alebo vyžiadať vykonanie inventarizácie v oblasti, v ktorej zistil nedostatky.
7. Zodpovednosť za predchádzanie chybám a ich zisťovanie spočíva na odberateľovi.

8. Dodávateľ vykoná štatutárny audit tak, aby mohol v rozumnej miere očakávať odhalenie významných nesprávností v účtovnej závierke alebo v účtovníctve. Nemožno sa však spoliehať na to, že štatutárny audit, vykonávaný overovaním vybraných vzoriek, môže zistiť všetky nezrovnalosti, ktoré môžu existovať.
9. Štatutárny audit bude obsahovať overenie daňových záväzkov v účtovnej závierke, nebude sa však jednať o detailný daňový rozbor. V dôsledku toho nemožno očakávať, že dodávateľ odhalí všetky nedostatky v účtovníctve vzťahujúce sa na daňové povinnosti odberateľa.
10. Štatutárny orgán odberateľa je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Odberateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať dodávateľovi všetko, čo pre neho získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
11. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality štatutárneho auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 - kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú štatutárne audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby).
12. Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný poskytnúť služby audítora.
13. Dodávateľ berie na vedomie a bezvýhradne súhlasí s tým, že všetky informácie a podklady poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy sú prísne dôverné. Dôverné informácie nesmú byť použité k iným účelom, ako len k naplneniu predmetu tejto zmluvy.

IV. Informačná povinnosť odberateľa

1. Odberateľ má zodpovednosť za riadne vedenie účtovníctva a spracovanie účtovnej závierky v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a ďalšími súvisiacimi predpismi.
2. Odberateľ sa musí postarať o to, aby boli audítorovi aj bez jeho osobitného vyzvania včas predložené všetky podklady, ktoré sú potrebné pre vykonanie zákazky, a aby bol oboznámený so všetkými udalosťami a okolnosťami, ktoré môžu mať význam pre splnenie zákazky.
3. Ako súčasť bežných audítorských postupov môže dodávateľ požadovať od odberateľa písomné potvrdenie ústne podaných informácií.
4. Odberateľ zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora a v zmysle § 22 ods. 9 zákona o štatutárnom audite.
5. Pred koncom auditu odberateľ pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností, ktoré odovzdá dodávateľovi. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum ako je dátum na správe audítora.

6. V zmysle § 31 ods. 5 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve je pre potreby overovania účtovnej závierky audítorom účtovná jednotka povinná na požiadanie umožniť oprávneným osobám zoznámiť sa s obsahom nimi určených účtovných záznamov v písomnej forme a v technickej forme, ak účtovná jednotka vedie záznamy v technickej forme. Túto povinnosť má účtovná jednotka po dobu, počas ktorej je povinná viesť alebo uchovávať uvedené účtovné záznamy.
7. Dodávateľ je oprávnený za účelom splnenia predmetu zmluvy robiť si fotokópie dokladov dodaných zo strany odberateľa za účelom ich založenia do audítorskej dokumentácie dodávateľa.
8. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. V súvislosti so spracovaním osobných údajov dodávateľom pre účely zákona č.297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č.297/2008 Z.z.) má dodávateľ ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č.297/2008 Z.z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách §19 zákona č.297/2008 Z.z. bez súhlasu dotknutej osoby. Dodávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov, ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany dodávateľa, odberateľ môže poskytovať dodávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Odberateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje dodávateľovi poskytnúť. Dodávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.
9. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti správy audítora vyhotovenej dodávateľom.
10. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa nesmie odberateľ priamo alebo nepriamo ponúkať zamestnanie žiadnemu zo zamestnancov dodávateľa, ktorí sa zúčastňovali poskytovania služieb, a to počas poskytovania týchto služieb a po dobu 6 mesiacov nasledujúcich po ich skončení alebo po ukončení platnosti tejto zmluvy.

V. Ochrana duševného vlastníctva audítora

1. Odberateľ je povinný postarať sa o to, aby správy, posudky a pod., ktoré boli vypracované audítorom v rámci zákazky, boli použité len pre účely zákazky. Audítor si ponecháva autorské práva na svoje služby.
2. Dodávateľ si vyhradzuje právo overiť zverejnenia všetkých údajov účtovníctva, ktoré budú spojené s jeho menom ako audítora týchto údajov (najmä zverejnenie údajov vo výročnej správe).

VI. Čas plnenia

1. Predmet plnenia sa považuje za dosiahnutý a zmluva za splnená vykonaním štatutárneho auditu a predložením všetkých dohodnutých výstupov zo strany dodávateľa podľa čl. II. tejto zmluvy.
2. Dodávateľ sa zaväzuje, že v prípade, ak bude mať vedomosť o tom, že nebude schopný dodržať riadne a včas všetky svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, oznámi to písomnou formou bez zbytočného odkladu odberateľovi a zároveň urobí všetky opatrenia potrebné na to, aby odberateľ neutrpel škodu.

VII. Cena

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody uvedenej v tomto článku zmluvy.
2. Na základe dohody oboch zmluvných strán bola dohodnutá cena za všetky dohodnuté a predložené výstupy zo strany dodávateľa podľa čl. II. tejto zmluvy nasledovne:

priebežný audit za rok 2021	1 000,- € + DPH
overenie individuálnej účtovnej závierky a konzultácie pri vypracovaní daňového priznania za rok 2021	1 400,- € + DPH
vypracovanie správy audítora k individuálnej účtovnej závierke za rok 2021	50,- € + DPH
overenie súladu výročnej správy s individuálnou účtovnou závierkou za rok 2021	50,- € + DPH
Spolu cena	2 500,- € + DPH

priebežný audit za rok 2022	1 000,- € + DPH
overenie individuálnej účtovnej závierky a konzultácie pri vypracovaní daňového priznania za rok 2022	1 400,- € + DPH
vypracovanie správy audítora k individuálnej účtovnej závierke za rok 2022	50,- € + DPH
overenie súladu výročnej správy s individuálnou účtovnou závierkou za rok 2022	50,- € + DPH
Spolu cena	2 500,- € + DPH

priebežný audit za rok 2023	1 000,- € + DPH
overenie individuálnej účtovnej závierky a konzultácie pri vypracovaní daňového priznania za rok 2023	1 400,- € + DPH
vypracovanie správy audítora k individuálnej účtovnej závierke za rok 2023	50,- € + DPH
overenie súladu výročnej správy s individuálnou účtovnou závierkou za rok 2023	50,- € + DPH
Spolu cena	2 500,- € + DPH

priebežný audit za rok 2024	1 000,- € + DPH
overenie individuálnej účtovnej závierky a konzultácie pri vypracovaní daňového priznania za rok 2024	1 400,- € + DPH
vypracovanie správy audítora k individuálnej účtovnej závierke za rok 2024	50,- € + DPH
overenie súladu výročnej správy s individuálnou účtovnou závierkou za rok 2024	50,- € + DPH
Spolu cena	2 500,- € + DPH

3. Dohodnutú sumu vyfakturuje dodávateľ odberateľovi po ukončení príslušnej etapy auditorských prác. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 14 dní od jej doručenia.
4. Vyššie uvedená dohodnutá cena je konečná, t.j. k uvedenej cene nie je dodávateľ oprávnený fakturovať žiadne ďalšie platby za prípadné jeho výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác v zmysle tejto zmluvy, resp. v zmysle platnej právnej úpravy.
5. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

VIII. Platnosť zmluvy, doba trvania zmluvy, ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa jej platnosti a účinnosti podľa ods. 2., tohto článku do doby splnenia predmetu zmluvy podľa čl. II.
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Ak zmluvné strany nepodpíšu túto zmluvu v jeden deň, platnou a účinnou sa stáva dňom neskoršieho podpisu. Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, zmluva nadobúda účinnosť dňom jej zverejnenia.
3. Odberateľ aj dodávateľ môžu túto zmluvu pred uplynutím doby na ktorú je uzatvorená ukončiť formou písomnej výpovede doručenej druhej strane len z výpovedných dôvodov uvedených v ods. 4. a 5. tohto článku.
4. Odberateľ môže túto zmluvu vypovedať len ak:
 - a) odberateľovi vznikla alebo hrozí vznik škody značného rozsahu pri vykonávaní predmetu zmluvy činnosťou dodávateľa,
 - b) dodávateľ ani napriek písomnej výzve a poskytnutí dostatočnej dodatočnej lehoty, ktorá nemôže byť kratšia ako 10 pracovných dní, si riadne neplní povinnosti z tejto zmluvy.
5. Dodávateľ môže vypovedať túto zmluvu len ak:
 - a) sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom,
 - b) odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon činností uvedených v tejto zmluve.
6. Výpovedná lehota je 30 dní a začína plynúť odo dňa doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
7. Vo výpovedi musí zmluvná strana dávajúca výpoveď presne špecifikovať dôvody dania výpovede, inak je výpoveď neplatná.
8. V prípade výpovede alebo zániku tejto zmluvy, je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu uplynutia výpovednej lehoty, v prípade zániku zmluvy podľa ods. 11., k dátumu zániku.
9. V prípade výpovede zmluvy dodávateľom alebo jej zániku podľa ods. 11., je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa

skončenia výpovednej lehoty alebo ku dňu zániku zmluvy odberateľ zapožičal (nevzťahuje sa na doklady, ktoré dodávateľ získal ako dôkazy auditu).

10. Ukončiť túto zmluvu môžu zmluvné strany kedykoľvek písomnou dohodou, podpísanou zmluvnými stranami.
11. Ak dodávateľ stratí oprávnenie (osvedčenie) na poskytovanie niektorej z činností, ktoré má poskytovať odberateľovi podľa tejto zmluvy, táto zmluva zaniká dňom kedy táto skutočnosť nastala; nároky dodávateľa na úhradu odmeny do tohto termínu tým nie sú dotknuté.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Odberateľ vytvorí pracovníkom dodávateľa podmienky pre riadny výkon ich činnosti a poskytne im všetky potrebné informácie a účtovné písomnosti, zmluvy, rozpočty, vnútorné predpisy.
2. Dodávateľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s rozsahom a povahou plnenia tejto zmluvy a že sú mu známe všetky kvalitatívne a iné podmienky nutné k realizácii predmetu tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že všetky informácie, ktoré sa týkajú poskytnutia finančného plnenia podľa tejto zmluvy a vzájomných vzťahov zmluvných strán, s výnimkou tých, na ktorých zverejnení sa zmluvné strany dohodli, resp. ktoré musia byť nutne poskytnuté tretím osobám z dôvodu plnenia predmetu zmluvy, tvoria predmet obchodného tajomstva. Táto povinnosť trvá aj po skončení auditorskej činnosti.
4. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
5. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o štatutárnom audite.
6. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
7. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenia tejto poisťovej udalosti.
8. V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný audítor/audítorská spoločnosť, odberateľ poskytne súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu audítorovi v zmysle § 36 ods. 6 zákona o štatutárnom audite.
9. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle § 32 ods. 6 zákona o štatutárnom audite.
10. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluva je urobená v predpisanej forme, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.

V Trnave dňa 10.9.2021

V Bratislave dňa 09.09.2021

Za dodávateľa



TAX-AUDIT Slovensko, spol. s r.o.
Kapitúlská 14, 917 01 Trnava
IČO:36219835, IČ DPH:SK2020162403

Za odberateľa

Ing. Ladislav Éhn
predseda RS NJF

prof. Ing. Vladimír Slúgeň, DrSc.
podpredseda RS NJF

Ing. Juraj Homola
podpredseda RS NJF